

 studiologic<sup>®</sup>

numa COMPACT<sup>se</sup>

**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

## Важные указания по технике безопасности

---



Пожалуйста, прочтите руководство полностью. В нем содержится вся информация, необходимая для использования данного устройства.

Пожалуйста, следуйте инструкциям, приведенным в данном руководстве. При проведении несанкционированных работ с прибором гарантия аннулируется. С данным устройством следует использовать только аксессуары, указанные производителем. Используйте устройство только так, как указано в данном руководстве.



### **ОПАСНО!**

Опасность поражения электрическим током. Не открывайте корпус. Внутри нет деталей, пригодных для обслуживания пользователем. Устройство должно обслуживаться только квалифицированным персоналом сервисной службы.



### **Влажность**

Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги. Никогда не ставьте на устройство емкости с жидкостью. Не используйте устройство вблизи воды, плавательного бассейна, ванны или сырого подвала. При перемещении устройства из холодного помещения в теплое внутри может образоваться конденсат. Во избежание повреждения, пожалуйста, перед включением дайте устройству нагреться до комнатной температуры.



### **Установка**

Для установки клавиатуры всегда используйте устойчивую стойку или поверхность. Пожалуйста, учитывайте ее размер и вес.

### **Чистка / Обслуживание**

Никогда не используйте абразивные моющие средства, которые могут повредить поверхность. Мы рекомендуем использовать слегка влажную салфетку из микрофибры.

### **Упаковка**

Пожалуйста, сохраняйте всю упаковку и используйте ее для защиты прибора при транспортировке или при необходимости технического обслуживания.



### **Важное**

Перед подключением устройства к основному источнику питания, пожалуйста, проверьте, подходит ли данный источник питания для данного прибора. Устройство может питаться от сети переменного тока напряжением 100-240 В с помощью прилагаемого блока питания/адаптера.

# Ваше новое пианино Numa Compact SE

---

## Обзор продукта

Благодарим вас за то, что вы выбрали Numa Compact SE, невероятно мощный музыкальный инструмент, заключенный в стильный, прочный, тонкий и легкий корпус, основанный на совершенно новой технологии и обновленном пользовательском интерфейсе.

Клавиатура оснащена функцией Aftertouch control и вместе с программируемыми джойстиком позволяет полностью контролировать музыкальное исполнение.

Новый звуковой движок поддерживает максимальную полифонию в 200 нот и включает в себя две независимые секции (Upper и Lower) с более чем 148 звуками, организованными в 8 звуковых банков, которые можно назначить на любую часть клавиатуры в режиме послышного или раздельного воспроизведения. 1 Гб звуков во flash-памяти в дальнейшем улучшаются с помощью 2-х постпроцессоров эффектов (FX1-FX2), каждый из которых имеет двойную внутреннюю архитектуру, что обеспечивает в общей сложности 6 независимых эффектов одновременно.

Современная технология физического моделирования позволяет воспроизводить потрясающие звуки винтажного электрического пианино и звуки инновационного гибридного электрического пианино в комбинации с сэмплами.



## Ключевые функции

- Звуки акустического пианино с улучшенной TRS (True Sound Stereo multi-samples) технологией и спектральной интерполяцией высокого разрешения
- Звуки электрического пианино с физическим моделированием винтажных и гибридных инструментов
- Профессиональная 88-нотная клавиатура Fatar с полувзвешенной механикой и aftertouch
- Встроенные динамики
- Максимальная полифония 200 голосов
- 8 звуковых банков со 148 предустановленными звуками
- Секция эффектов FX1-FX2
- Аудио через USB
- 2 программируемых Sticks

## Технологии

---

### Звуковые технологии

Numa Compact SE основана на двух различных технологиях синтеза:

- Физическом моделировании
- Цифровом сэмплировании

Физическое моделирование используется для создания звуков электрического и гибридного пианино.

Новый специализированный движок объединяет в себе смесь сэмплов и эффектов, имитирующих реализм технологии физического моделирования Numa X Piano. Numa Compact SE может воспроизводить самые известные винтажные электрические пианино с умопомрачительной точностью.

Технология физического моделирования также используется для придания большей реалистичности звукам акустического пианино. Эти интеллектуальные алгоритмы называются акустическим моделированием.

Новые звуки акустического фортепиано улучшены благодаря полностью обновленному акустическому движку. Сэмплы высокого разрешения сочетаются с настраиваемыми дополнительными слоями, что позволяет воспроизводить каждую ноту еще более реалистично.

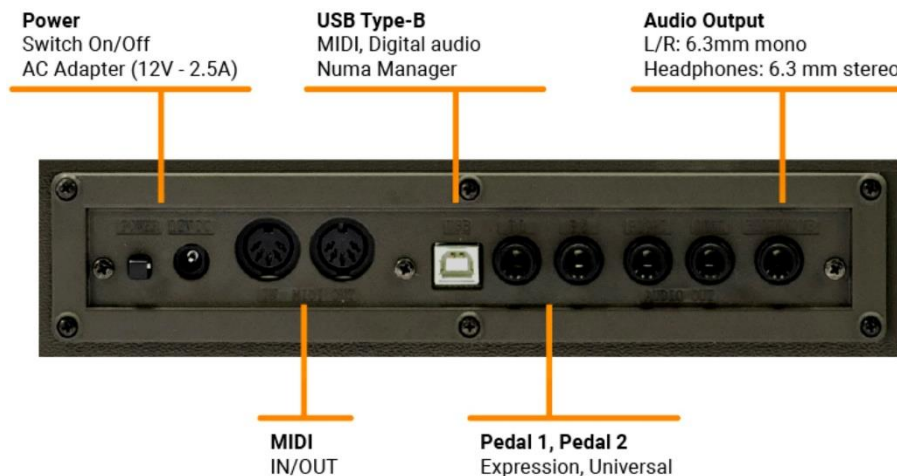
Модель true tone wheel органа реализована в виде отдельного звукового движка. Numa Compact X SE обеспечивает потрясающее воспроизведение некоторых наиболее известных органных звуков. 9 программируемых слайдеров управления (drawbars) Numa Compact X SE позволяют управлять звуками органа, или отправлять MIDI-сообщения.

Совершенно новый движок virtual oscillators позволяет генерировать классические и сложные аналоговые сигналы и превращать Numa Compact X SE в мощную машину синтеза. С помощью слайдеров создавайте свой собственный уникальный звук из сорока представленных в библиотеке.



## Коммутация

Все соединения расположены на задней панели устройства.



### Источник питания

Питание Numa Compact осуществляется от комплектного адаптера переменного тока 12 В, 2,5 А.

После включения нажатием сетевой кнопки, необходимо установить все основные регуляторы громкости, низких и высоких частот в среднее положение, чтобы избежать чрезмерной выходной мощности и обеспечить воспроизведение через встроенные динамики с правильным динамическим диапазоном.

### Педали

Назначаемые соединения педалей:

- Ped 1: continuous
- Ped 2: switches/continuous + multi function

Ко входу Ped 1 можно подключить volume/expression педали FP/50, VP/27.

Ко входу Ped 2 можно подключить педаль PS/100, педали volume/expression, или тройную педаль SLP3-D.

### Аудио выходы

В Numa Compact SE имеется три аудиовыхода:

- Left (mono)
- Right
- Headphones

Если вы хотите использовать внешние системы усиления или записывать звуки инструментов, подключите Left/Right аудиовыходы к входам микшерного пульта, усилителя, или к входам аудио интерфейса компьютера, используя подходящие кабели.

### MIDI In/Out

MIDI соединения позволяют управлять любым внешним MIDI устройством и/или подключать Numa Compact к другим внешним MIDI устройствам для передачи всех связанных с этим данных (ноты, изменения в программе и т.д.).

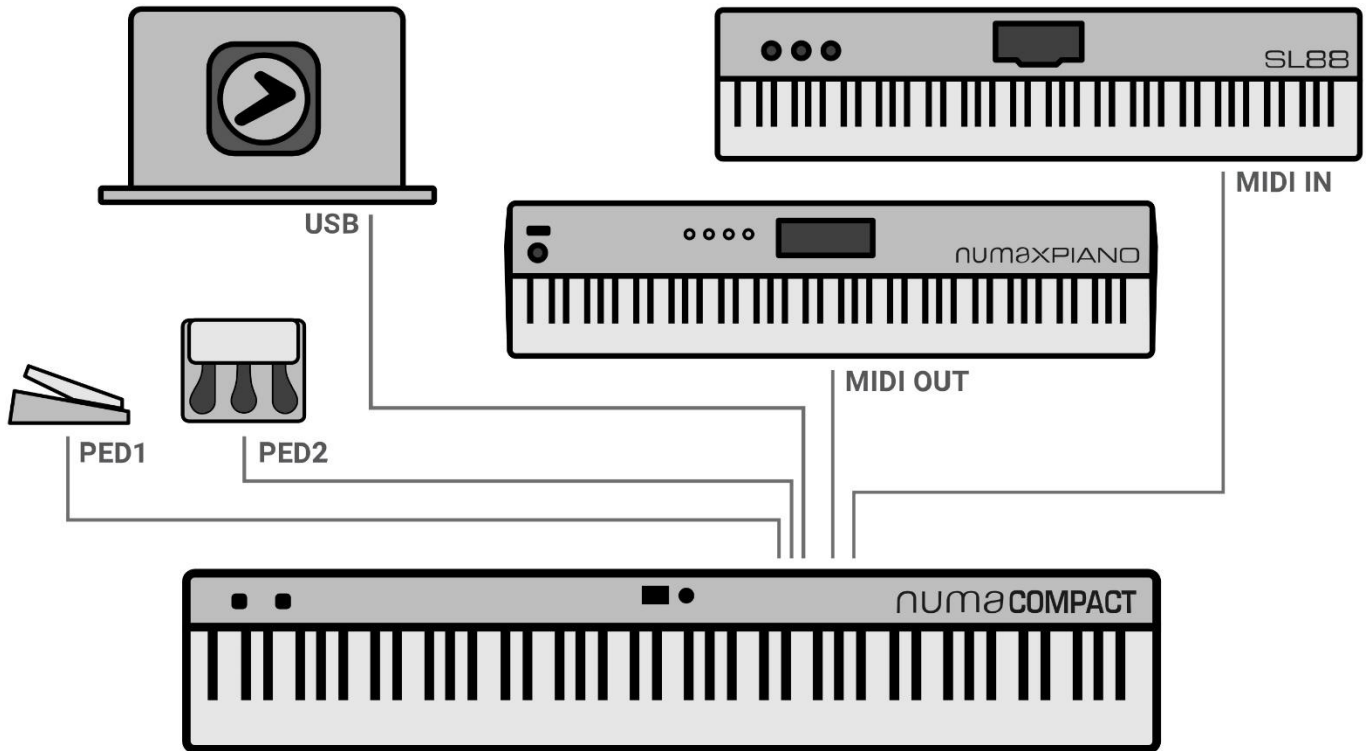
### USB type-B

USB позволяет подключаться к компьютеру для выполнения следующих функций:

- Передача данных с MIDI входов/выходов для записи и воспроизведения в секвенсоре или на внешних устройствах
  - Аудиовходы/выходы для цифровой звукозаписи в DAW (Digital Audio Workstation)
  - Обновление прошивки Firmware
- При подключении устройства к USB внутренняя система усиления отключается.

## Пример использования

Подключения в типичном студийном окружении:



Этот пример иллюстрирует, как Numa Compact можно использовать в типичном студийном окружении.

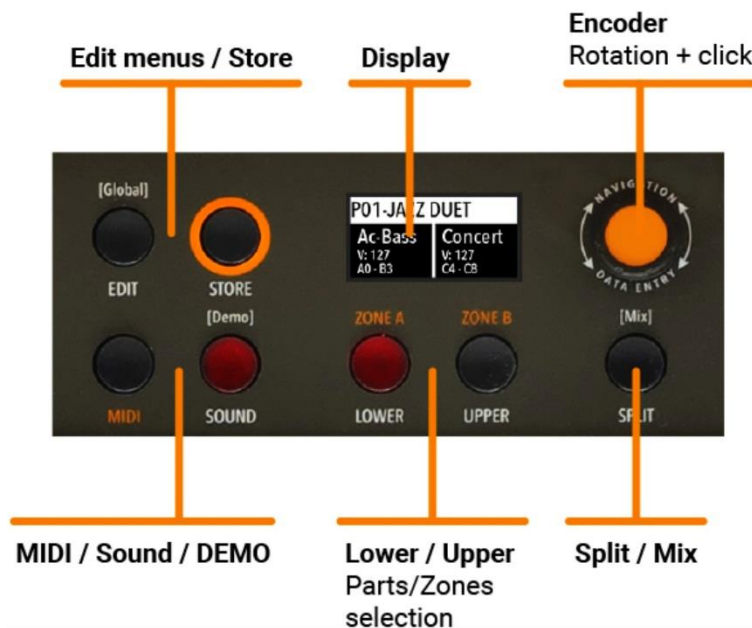
Подключения:

- **USB порт** подключен к **компьютеру** с DAW или автономным программным обеспечением
- **MIDI вход/выход** подключены к **MIDI клавиатуре** и **цифровому пианино**
- **2 аудиовыхода** могут быть подключены к паре активных **аудио мониторов** или **усилителю мощности**
- **Педали 1, 2** подключены к входам **PED1, PED2**

В этой конфигурации USB соединение позволяет записывать MIDI и аудиосигналы в компьютер. Внешним синтезатором можно управлять напрямую с помощью Numa Compact, или с компьютера, используя MIDI merge.

# Панель управления

## Дисплей и навигация



Основной HOME дисплей Numa Compact активизируется при включении питания, он разделен на 3 основные части: верхняя отображает номер и название текущей программы, левая и правая нижние части относятся к Lower и Upper звуковым секциям, в режиме SOUND и к Zone A и Zone B секциям в режиме MIDI.

Два различных режима редактирования можно выбрать в GLOBAL EDIT.

Если вы установите режим ADVANCED, навигация будет работать следующим образом:

Нажмите кнопку SOUND, чтобы показать верхнюю (UPPER) и нижнюю (LOWER) части на дисплее.

Нажмите кнопку MIDI, чтобы показать Zone A и Zone B на дисплее.

Нажмите кнопки LOWER (MIDI A) и UPPER (MIDI B), чтобы включить, или отключить звуковые части в MIDI зонах.

Когда включена кнопка SOUND, нажмите ее повторно, чтобы переместить курсор с UPPER части на LOWER часть и наоборот.

Когда включена кнопка MIDI, нажмите ее, чтобы переместить курсор из Zone A в Zone B и наоборот.

Нажмите Encoder, чтобы переместить курсор на Program. При повторном нажатии Encoder отобразится список программ, нажмите еще раз, чтобы выбрать программу.

Если вы установите режим STANDARD, навигация будет работать следующим образом:

Нажмите на Encoder, курсор последовательно переместится в 3 основных позиции: Programs, Lower, Upper.

Нажмите кнопки SOUND, или MIDI, курсор переместится вверх.

Нажмите кнопки LOWER, или UPPER, курсор будет установлен на соответствующие области.

Когда курсор установлен на области Program, вращая Encoder, вы будете выбирать различные программы.

Когда курсор установлен на Lower/Upper областях, вращая Encoder, вы будете управлять соответствующими величинами.



## Sound/MIDI

Две кнопки, обозначенные как SOUND и MIDI, переключают между двумя связанными видами и элементами управления.

Когда кнопка SOUND выбрана и светится, пользователь может управлять секциями SOUND и выделениями, всеми связанными отображениями, настройками, страницами редактирования и параметрами настройки.

Когда кнопка MIDI выбрана и светится, на дисплее отображается состояние MIDI Zone A и MIDI Zone B, и пользователь может получить доступ ко всем доступным параметрам, редактировать функции и значения.

## Demo

Кнопка SOUND может быть нажата в течение нескольких секунд, чтобы включить последовательное воспроизведение восьми DEMO композиций (по одной для каждого звукового банка), нажимая на SOUND BANK, вы можете выбрать соответствующую DEMO композицию, по ее окончании начнется следующая DEMO композиция для других банков, в непрерывном режиме cycling loop.

## Split

Эта кнопка служит для управления функцией SPLIT, которая редактируется и контролируется во всех деталях с помощью функции GLOBAL EDIT (Split Point) и функции PART EDIT (Split Assign). Это быстрый способ мгновенно включать и отключать SPLIT и воспроизводить UPPER и LOWER части по всей клавиатуре в режиме слоя без разделения.

Как пояснено в разделе EDIT, кнопка SPLIT также может использоваться в качестве ярлыка, чтобы выбрать страницу MIXER, удерживая ее нажатой в течение нескольких секунд.

## Store/User Programs

Numa Compact имеет 120 программируемых областей памяти, называемых Programs, в которых вы можете хранить все звуки SOUND, управление эффектами FX1/2, значения, функции, split points и все редактируемые параметры, также относящиеся к MIDI зонам, с программируемым именем для каждой программы. Единственные функции, которые нельзя сохранить в памяти, - это VOLUME, BASS, TREBLE и MASTERING, поскольку они управляются в режиме реального времени и не связаны с конкретной программой.

Все программы можно отправлять и получать через USB, как описано в соответствующем параграфе данного руководства в разделе GLOBAL EDIT.

Нажмите STORE, чтобы сохранить все соответствующие настройки.

## Звуковые банки и выбор звуков



## Режим SOUND

В режиме SOUND, когда соответствующая кнопка выбрана и светится, 8 звуковых банков позволяют выбирать внутренние звуки, упорядоченные в соответствии с названиями звуковых банков. Каждый банк может содержать различное количество звуков, организованных в страницы по 4 звука для каждой. Выбрав банк, вы увидите на дисплее звуки банка, текущий звуковой банк и общее количество страниц звуков банка (отображаемых в верхней правой части дисплея) и выбранный звук, выделенный реверсивным цветом.

Чтобы выбрать другой звук текущего банка, поверните Encoder, и все доступные звуки будут показаны и выбраны последовательно, от первой до последней страницы банка. Выбор может быть сделан в течении 5 сек, последний выбранный звук будет автоматически сохранен для каждого банка. Вы также можете щелкнуть Encoder, чтобы подтвердить выбор. Когда вы выбираете банк, выделение автоматически переключается на последний выбранный звук, что упрощает и ускоряет выбор звука. Благодаря этой функции у вас будет автоматическая настройка предпочитаемых звуков для каждого банка.



## Эффекты



### FX1/FX2

Два процессора с двойными эффектами позволяют назначать 2 отдельных эффекта для секций Upper и Lower, в результате чего получается в общей сложности 4 различных эффекта одновременно. Например, FX1 можно настроить на Drive для секции Upper, в то же время, Chorus для секции Lower. Используя кнопки UPPER/LOWER, вы можете переключаться между соответствующими частями и показывать или выбирать эффект для этой части. Кроме того, вы сможете просматривать или изменять соответствующие эффекты FX с помощью 2-х основных кнопок UPPER/LOWER под дисплеем.

Вы можете визуализировать структуру звука и эффектов, а также поток сигналов следующим образом:

Upper > FX1 (один из четырех) > FX2 (один из четырех) > Reverb (программируемый посыл в Edit)

Lower > FX1 (один из четырех) > FX2 (один из четырех) > Reverb (программируемый посыл в Edit)

Amount: 2 потенциометра регулируют величину (amount) выбранного эффекта, например, соотношение dry/wet звучания (для эффектов модуляции, таких как Chorus) или другие параметры, например, уровень искажений в эффектах Drive.

### Mastering

Эффекты постобработки, которые увеличивают ширину стереоизображения и мягко компрессируют звук, используя регуляторы: Bass/Treble/Mastering/Volume.

## Декларации

---

### Гарантия

Каждое изделие Studiologic by Fatar было тщательно изготовлено, откалибровано и протестировано, и на него распространяется гарантия. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильной транспортировкой, монтажом или обращением с устройством. Компенсация в размере, превышающем стоимость устройства, не предусмотрена. За любой дополнительной информацией, пожалуйста, обращайтесь исключительно к вашему дилеру и/или местному дистрибьютору. Это основано на общих условиях местного дистрибьютора FATAR srl, Италия.

### CE-Conformity



FATAR srl  
Zona Ind.le Squartabue  
62019 Recanati MC Italy  
declares that this product complies with the European Directives:  
2004/108//EC EMC Directive  
DIN EN 55013 EMC radio disturbance of sound, TV and associated equipment  
DIN EN 55020 EMC immunity of sound, TV and associated equipment  
Recanati, 02. 02. 2024 Marco Ragni, Chief Executive Officer

Это заявление становится недействительным, если устройство модифицируется без разрешения.

---

### RoHS-Conformity



Данное изделие изготовлено в соответствии с директивой 2002/95/EC.

### Утилизация/WEEE



Целью настоящей Директивы ЕС 2003/108/ЕС является, в качестве первоочередной задачи, предотвращение образования отходов электрического и электронного оборудования (WEEE) и, кроме того, повторное использование, рециркуляция и другие формы утилизации таких отходов с целью сокращения их утилизации. Пожалуйста, помогите сохранить нашу окружающую среду в чистоте.

### State of the art

Для обеспечения максимального качества все устройства Studiologic by Fatar всегда разрабатываются по последнему слову техники, поэтому обновления, модификации и усовершенствования производятся без предварительного уведомления. Технические характеристики и внешний вид изделия могут отличаться от приведенных в данном руководстве.

### Trademarks

Все торговые марки, используемые в данном руководстве, принадлежат их соответствующим владельцам.

### Copyright

Никакая часть данного руководства не может быть воспроизведена или передана в любой форме или любыми средствами без предварительного согласия владельца авторских прав:

FATAR Srl  
Zona Ind.le Squartabue, 62019 Recanati, Italia

## Технические характеристики

---

Характеристики	Значения
Клавиатура	88 клавиш, полувзвешенная клавиатура с послекасанием Fatar TP/9 PIANO
Программы	120 пользовательских программ, 1 Гб памяти для семплов
Звуковые банки	8 звуковых банков со 148 предустановленными звуками
Максимальная полифония	200 голосов
Эффекты	До 6 эффектов FX одновременно
Дисплей	OLED дисплей 128x64 пикс
Усилитель	Цифровой 2x10 Вт, 2 динамика
Контроллеры	Энкодер навигации с функцией нажатия
	7 потенциометров
	23 кнопки
	Stick 1: Pitch Stick 2: Mod + FX Control
Аналоговые выходы	2x 1/4" TS Mono Jack (L+R)
Выход для наушников	1/4" TRS Stereo
Входы для педалей	2x 1/4" TS, Expression, Universal
Цифровые входы/выходы	MIDI вход/выход
	USB-B порт
Электропитание	Внешний адаптер вход: 100-240 В / выход: 12 В, 2,5 А
Размеры (ШxГxВ)	127x23x10 см
Вес	7,1 кг
В комплекте	Пианино, USB кабель, адаптер питания 12 В

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.